

名著



P I N Y I N X U A O M I N G Z H U

拼音

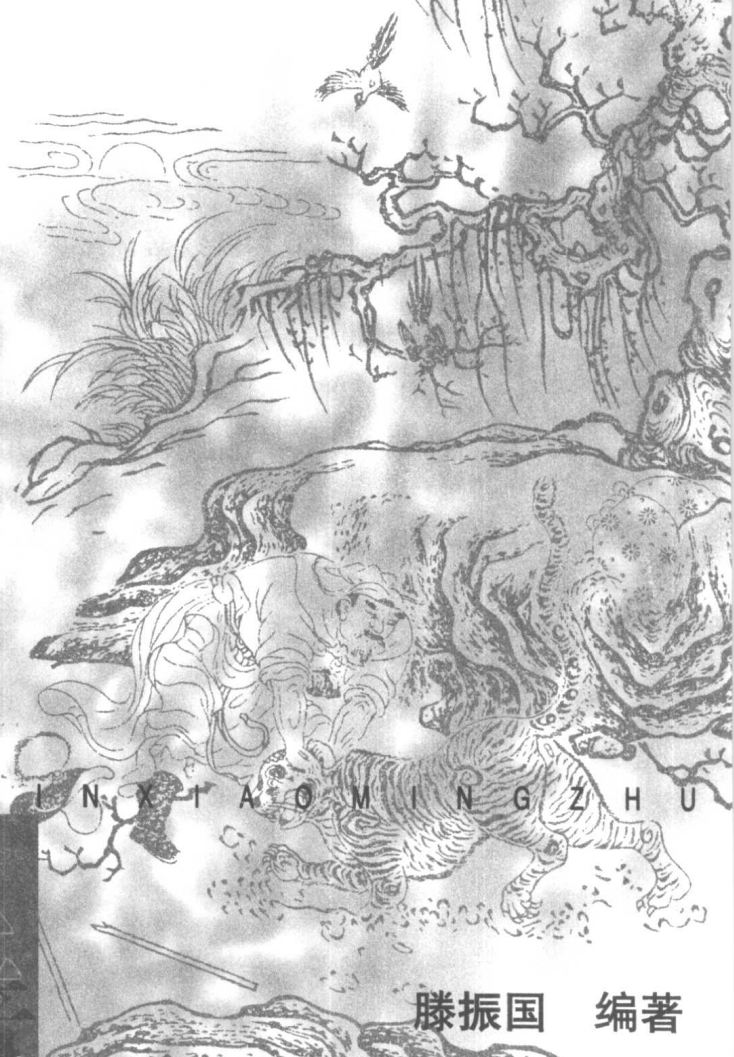
滕振国 编著

《水浒》

名著

Shuihu

上海古籍出版社



P I N Y I N X I A O M I N G Z H U

滕振国 编著

拼音

八

《水浒》

名著

Shuihu

图书在版编目(CIP)数据

小《水浒》/滕振国编著.-上海:上海古籍出版社,
2001.6
(拼音小名著)
ISBN 7-5325-2898-7

I. 小… II. 滕… III. 汉语拼音-儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第17085号

拼音小名著

小《水浒》

滕振国 编著

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路272号)

经售书店上海发行所发行 上海市印刷十厂印刷

开本850×1092 1/32 印张4.25 字数65,000

2001年6月第1版 2001年6月第1次印刷

印数:1-8,000

ISBN 7-5325-2898-7

G·205 定价:8.00元

NA032/05

潤物細無聲

李孟林



二〇一一年
三月

再献孩子们、家长们、 幼教小教老师们

半年前,当我写成《献给孩子们、家长们、幼教小教老师们》时,未敢企望上古版《拼音背诵读本》,会受到社会各界如此广泛的欢迎。半年之中,重印四次,每种印数三至四万;不仅家庭里、幼儿园、小学校中响起了诵读经典名句的琅琅书声,而且在高等学府也引起了不俗的反响。上海外语大学的教师,将这套小丛书介绍给外国留学生们,作为他们学习汉语与中国文化的启蒙读物,并给予高度的评价。

从中国的孩子们到外国留学生,小丛书的成功告诉我们,中华优秀传统文化的精华,不仅是中国的,也是世界的;不仅属于古代,也属于现代化的今天。今天,漂洋而来的外国人,要想透过纷繁变幻的现象,真正读懂“中国”,要从了解中华优秀传统文化的精华做起;反过来设想一下,我们今天的孩子,若干年后出类拔萃,漂洋而去,成为一名美国的、英国的、法国的、日本的留学生,如果对自己的民族文化茫然无知,岂非先少了一种拼搏奋斗的资本与力量。

PIN YIN XIAO MING ZHU

张明敏的歌唱得好——“我的中国心”，港台在现代化方面比大陆先走了一步，“我的中国心”不仅是一种寻根式的追念，更是经历了现代化洗礼的中国人的一种人生反思。生物学中，远缘结合，往往能培育出新的优良品种，文化问题上同样如此，如果说中西文化的交融互补是当今世界文化的主流趋向，那么能在未来世界的角逐中胜出者，必定是兼备中西两种文化素养且能融会贯通者，有一颗“中国心”，并非要现代化的中国人复古倒退，而正是显示了中国人在吸纳西方进步文化中的一种正确的强势姿态。去年 10 月我赴美访问，带去了几套刚出版的拼音背诵读本，很快被“新移民”们索要一空，让他们出生在美国的孩子们读。问其原因，很简单实在——孩子懂一点中国文化，就比美国本土孩子多一种修养和技能，如果将来回国发展，也是必要的准备。这回答正印证了我对“中国心”的理解。

有鉴于以上种种，我们在为《拼音背诵读本》扩容的同时，又从故事是孩子们的最佳伴侣着想，设计推出了这一套《拼音小名著》丛书，包括小左传、小史记、小通鉴、小三国、小水浒、小西游、小封神、小聊斋，共八种。每种选取原著中最精彩的故事三十则，以适合孩子们阅读的笔调作改写，再配以插图，辅以拼音。初识拼音的孩子就能赏图读

文,对上述八种家喻户晓的中华名著,知其梗概,明其精髓。

《拼音小名著》与《拼音背诵读本》是姐妹篇,如果说“背诵读本”以名言警句提供理性的启示,那么“小名著”则以形象生动的故事,将前贤往哲的思想化为有血有肉的情节,从而让孩子们从小就大体知道那些充满生命智慧的哲言,是如何在我们先辈生活的方方面面起作用的,并进而从中汲取在今后的现实生活中的启示。

让我们的孩子,从小就懂得“中国心”,愿这套上古版《拼音小名著》成为在新世纪第一个“六一”儿童节时,我们献给孩子们的虽非贵重,却最诚恳的礼品。



2001 年 5 月

PINYINXIAOMINGZHU

目

mù

录

lù

yè	zǒu	yán	ān	fǔ	
夜	走	延	安	府	2
yì	jié	shǎo	huá	shān	
义	结	少	华	山	6
quán	dǎ	zhèn	guān	xī	
拳	打	镇	关	西	10
zuì	jiǔ	dǎ	shān	mén	
醉	酒	打	山	门	14
dà	nào	táo	huā	cūn	
大	闹	桃	花	村	18
wù	chuāng	bái	hǔ	táng	
误	闯	白	虎	堂	22
yù	xiǎn	yě	zhū	lín	
遇	险	野	猪	林	26
fēng	xuě	shān	shén	miào	
风	雪	山	神	庙	30
mài	dāo	shā	niú	èr	
卖	刀	杀	牛	二	34
zhì	qǔ	shēng	chén	gāng	
智	取	生	辰	纲	38

yì	shì	cháo	tiān	wáng	42
义	释	晔	天	王	
huǒ	bīng	shā	wáng	lún	46
火	并	杀	王	伦	
dǎ	hǔ	jǐng	yáng	gǎng	50
打	虎	景	阳	岗	
pīn	shā	xī	mén	qīng	54
拼	杀	西	门	庆	
zuì	dǎ	jiǎng	mén	shén	58
醉	打	蒋	门	神	
xuè	jiàn	yuān	yāng	lóu	62
血	溅	鸳	鸯	楼	
dà	nào	qīng	fēng	zhài	66
大	闹	清	风	寨	
lǐ	kuí	dòu	zhāng	shùn	70
李	逵	斗	张	顺	
tí	shī	xún	yáng	lóu	74
题	诗	寻	阳	楼	
qún	xióng	nào	jiāng	zhōu	78
群	雄	闹	江	州	
zhēn	jiǎ	hēi	xuán	fēng	82
真	假	黑	旋	风	
yī	líng	shā	sì	hǔ	86
沂	岭	杀	四	虎	
dà	nào	cui	píng	shān	90
大	闹	翠	屏	山	
shuāng	xiè	liè	hǔ	jì	94
双	解	猎	虎	记	
sān	dǎ	zhù	jiā	zhuāng	98
三	打	祝	家	庄	

dà pò lián huán mǎ 102
大 破 连 环 马

dié xuè zēng tóu shì 106
喋 血 曾 头 市

zhì qǔ dà míng fǔ 110
智 取 大 名 府

huó zhuō shǐ wén gōng 114
活 捉 史 文 恭

yīng xióng pái zuò cì 118
英 雄 排 座 次





《水浒传》是一部英雄传奇，成书于元末明初。小说的主角是梁山好汉 108 将。“逼上梁山”是他们共同的命运。北宋末年，政治黑暗，官吏腐败，把他们逼上反抗的道路；反抗中展现出他们的传奇经历和英雄本色。

本书撷取了七十一回本的主要情节，许多故事经长期流传，已经家喻户晓，成为中国文化的重要元素，也是青少年应该掌握的文化常识。

本书力图做到叙事清晰，语言简洁，图画优美，给人以美的享受。

夜走延安府

yè zǒu yán ān fǔ

běi sòng mò nián , huī zōng hūn yōng wú
 北 宋 末 年 , 徽 宗 昏 庸 无
 dào , chǒng xìng jiān nìng gāo qiú běn shì dōng
 道 , 宠 幸 奸 佞 。 高 俅 本 是 东
 jīng (hé nán kāi fēng) de yí gè wú lài ,
 京 (河 南 开 封) 的 一 个 无 赖 ,
 yīn tī de hǎo qiú shòu dào huī zōng shǎng shí
 因 踢 得 好 球 , 受 到 徽 宗 赏 识 ,
 méi bàn nián zuò dào diàn shuài fǔ tài wèi guān
 没 半 年 , 做 到 殿 帅 府 太 尉 (官
 míng) 。
 名) 。

jīn jūn jiào tóu wáng jìn wǔ yì gāo qiáng ,
 禁 军 教 头 王 进 武 艺 高 强 ,
 wéi rén zhèng zhí gāo qiú zài shì jīng sī hùn
 为 人 正 直 。 高 俅 在 市 井 厮 混
 shí xíng wéi bù duān céng bèi wáng jìn de fù
 时 , 行 为 不 端 , 曾 被 王 进 的 父
 qīn jiào xùn guò xiàn zài tā chéng le wáng
 亲 教 训 过 。 现 在 , 他 成 了 王

jìn de dǐng tóu shàng sī xù yì bào fù chū
 进的顶头上司，蓄意报复；初
 cì jiàn miàn jiù jiè gù yào dú dǎ wáng jìn
 次见面，就借故要毒打王进，
 bèi zhòng jūn guān quàn zhù wáng jìn qíng zhī gāo
 被众军官劝住。王进情知高
 qiú bù kěn bà xiū jué dìng yuǎn zǒu bì huò
 俦不肯罢休，决定远走避祸，
 tóu bèn yán ān fǔ jīng lüè (guān míng) zhòng shī
 投奔延安府经略（官名）种师
 dào 。 dāng rì , shōu shí xià xíng lí xì ruǎn
 道。当日，收拾下行李细软，
 yī qí mǎ tuō le lǎo mǔ xīng yè táo chū
 一骑马驮了老母，星夜逃出
 dōng jīng 。
 东京。

yí lù wú huà zhè rì tóu sù shǎn
 一路无话。这日，投宿陕
 xī huà yīn xiàn shǐ jiā cūn zhǔ zhǐ tài
 西华阴县史家村，庄主史太
 gōng yīn qín jiē dài bú liào wáng mǔ nián mài
 公殷勤接待。不料王母年迈
 tǐ ruò jiā
 体弱，加
 shàng tú zhōng
 上途中
 ān mǎ láo
 鞍马劳
 dùn bàn yè
 顿，半夜



《水浒》

lǐ jìng shēng qǐ bìng lái wáng jìn tì mǔ zhì
里 竟 生 起 病 来 。 王 进 替 母 治

bìng zài shǐ jiā cūn dān ge xià lái
病 ， 在 史 家 村 耽 搁 下 来 。

shǐ tài gōng zhī zǐ shǐ jìn shǎo nián yīng
史 太 公 之 子 史 进 ， 少 年 英

xióng yīn shàng shēn cì le jiǔ tiáo qīng lóng rén
雄 ； 因 上 身 刺 了 九 条 青 龙 ， 人

chéng jiù wén lóng tā zhuān ài wǔ qiāng nòng
称 “ 九 纹 龙 ” 。 他 专 爱 舞 枪 弄

bàng zì yǐ wéi liǎo dé dàn zài wáng jìn kàn
棒 ， 自 以 为 了 得 ； 但 在 王 进 看

lái zhǐ shì zhōng kàn bù zhōng yòng de huā jià
来 ， 只 是 中 看 不 中 用 的 花 架

shì shǐ jìn bù fú dìng yào yǔ wáng jìn
式 。 史 进 不 服 ， 定 要 与 王 进

bǐ shì jié guǒ zhǐ yì bàng jiù bèi dǎ fān
比 试 ； 结 果 只 一 棒 ， 就 被 打 翻

zài dì shǐ jìn zhè cái xīn fú guì dì
在 地 。 史 进 这 才 心 服 ， 跪 地

bái wáng jìn wéi shī wáng jìn yì lái gǎn jī
拜 王 进 为 师 。 王 进 一 来 感 激

tài gōng èr lái yě xǐ ài shǐ jìn háo mài
太 公 ， 二 来 也 喜 爱 史 进 豪 迈 ，

xī xīn zhǐ diǎn bǎ yī shēn wǔ yì dōu chuán
悉 心 指 点 ， 把 一 身 武 艺 都 传

gěi shǐ jìn
给 史 进 。

bàn nián hòu shǐ jìn wǔ yì dà jìn
半 年 后 ， 史 进 武 艺 大 进 ，

wáng jìn nǎi zhì yì lí qù shǐ jìn yī yī
 王进乃执意离去。史进依依
 bù shě zhí sòng chū shí lǐ wài sǎ lèi ér
 不舍，直送出十里外，洒泪而
 bié yī bù shuǐ hǔ jiù cǐ kāi le
 别。一部《水浒》就此开了
 tóu 。



义结少华山

yì jié shào huá shān

wáng jìn mǔ zǐ zǒu hòu bù jiǔ shǐ tài
王进母子走后不久，史太

gōng yī bìng bù qǐ zì cǐ shǐ jìn wú
公一病不起。自此，史进无

qiān wú guà měi rì lǐ zhī xún rén jiào liàng
牵无挂，每日里只寻人较量

qiāng bàng wǔ yì rì jīng míng shēng yuǎn bō
枪棒，武艺日精，名声远播。

lí shǐ jiā cūn bù yuǎn yǒu zuò shǎo huá
离史家村不远有座少华

shān shān shì xiǎn jùn jìn rì shān shàng xiào
山，山势险峻。近日，山上啸

jù zhe wǔ liù bǎi qiáng rén wéi shǒu sān tiáo
聚着五六百强人，为首三条

hǎo hàn jiào zhū wǔ chén dá hé yáng chūn
好汉叫朱武、陈达和杨春。

tā men jié fù jì pín guān fǔ nài hé bù
他们劫富济贫，官府奈何不

dé xuán shǎng sān qiān guàn zhuō ná tā men
得，悬赏三千贯捉拿他们。

yí rì sān tóu lǐng shāng yì qù huà yīn
 一 日 ， 三 头 领 商 议 去 华 阴
 xiàn dǎ jié qián liáng zhū wǔ xiǎng dào yào tú
 县 打 劫 钱 粮 。 朱 武 想 到 要 途
 jīng shǐ jiā cūn gù jì shǐ jìn liǎo dé yóu
 经 史 家 村 ， 顾 忌 史 进 了 得 ， 犹
 yù bú dìng èr tóu lǐng chén dá bù fú
 豫 不 定 。 二 头 领 陈 达 不 服 ，
 shuài rén mǎ zhí bēn shǐ jiā cūn yǔ shǐ jìn
 率 人 马 直 奔 史 家 村 ； 与 史 进
 yì jiāo shǒu bù dí bèi qín zhū wǔ yáng
 一 交 手 ， 不 敌 被 擒 。 朱 武 、 杨
 chūn xíng xiǎn shè xià kǔ ròu jì gū shēn lái
 春 行 险 设 下 苦 肉 计 ： 孤 身 来
 jiàn shǐ jìn shuō shì yuàn yǔ chén dá tóng sǐ
 见 史 进 ， 说 是 愿 与 陈 达 同 死 。
 shǐ jìn pèi fú sān rén yì qì shì fàng chén
 史 进 佩 服 三 人 义 气 ， 释 放 陈
 dá bìng shè yàn kuān dài sān rén cóng cǐ
 达 ， 并 设 宴 款 待 三 人 。 从 此 ，
 shǐ jìn yǔ shǎo huá shān shǒu lǐng cháng yǒu wǎng
 史 进 与 少 华 山 首 领 常 有 往
 lái jiāo qíng
 来 ， 交 情
 rì hòu
 日 厚 。
 zhōng qiū
 中 秋
 jiāng zhì shǐ
 将 至 ， 史

